

Lexique de mathématiques français-allemand-anglais

Français	Deutsch	English
A		
à la puissance deux	hoch zwei	to the power two
à la puissance trois	hoch drei	to the power three
abscisse	Abszisse oder x-Koordinate (f)	abscissa or x-coordinate
addition	Addition (f)	addition
additionner	addieren oder zusammenzählen	to add
agrandissement	Vergrößerung	extension, enlargement
aire	Flächeninhalt (m)	area
aléatoire	zufällig	random
algèbre	Algebra (f)	algebra
algorithme	Algorithmus (m)	algorithm
algorithme d'Euclide	Algorithmus von Euklid	euclidean algorithm
algorithme des soustractions	Subtraktionsalgorithmus (m)	subtraction algorithm
amplitude	Amplitude (f)	amplitude
angle	Winkel (m)	angle
angles adjacents	Nebenwinkel	adjacent angles
angle aigu	spitzer Winkel	acute angle
angle droit	rechter Winkel	right angle
angle obtus	stumpfer Winkel	obtuse angle
angle plat	flacher Winkel	flat angle
angles complémentaires	Komplementär Winkel	complementary angles
angles supplémentaires	zusätzlicher Winkel	supplementary angles
angles alternes-internes	innere-äußere Winkel	alternate angles
angles correspondants	Korrespondierende Winkel	corresponding angles
angles opposés par le sommet		vertically opposite angles
angle au centre	Mittelpunktswinkel (m)	centre angle
angle inscrit	Umfangswinkel (m)	inscribed angle
antécédent	Urbild (n)	inverse image or counter image or pre-image
approchée à 10-n près	anäherung zu n Dezimale	correct to n decimal places
arbre des éventualités	Ergebnisbaum (m)	eventuality tree
arc de cercle	Kreisbogen (m)	circle arc
arête	Kante (f)	edge
arrondir	aufunden	to round
au hasard	durch Zufall	randomly
au moins	mindestens	at least
au plus	höchstens	at the most
axe de symétrie	Symmetrieachse (f)	line (axis) of symmetry
axe des abscisses	Abszissenachse oder x-achse (f)	x-axis
axe des ordonnées	Ordinatenachse oder y-achse (f)	y-axis

B

base	Basis (f)	base
bissectrice	Winkelhalbierende (f)	bisector
boule	Ball (m)	ball
C		
calcul	Rechnung (f)	calculus
calculatrice	Taschenrechner (m)	calculator
calculer	ausrechnen	to calculate
carré	Quadrat (n), Quadratzahl (f)	square
carré parfait	perfektes Quadrat (n)	perfect square
cellule	Zelle (f)	cell
centimètre	Zentimeter (m)	centimeter
centimètre carré	Quadratcentimeter (m)	square centimeter
centimètre cube	Kubikzentimeter (m)	cubic centimeter
centre	Mittelpunkt (m)	centre or center (US)
centre de gravité	Schwerpunkt (m)	centroid
centre de symétrie	Symmetriepunkt (m) oder Symmetriezentrum (n)	centre of symmetry
centre du cercle circonscrit	Mittelpunkt des Umkreises (m)	circumcentre
centre du cercle inscrit	Mittelpunkt des Inkreises (m)	incenter
cercle	Kreis (m)	circle
cercle circonscrit	Umkreis (m)	circumcircle
cercle inscrit	eingetragener Kreis oder Inkreis (m)	incircle or inscribed circle
cerf volant	Drachen (m)	kite
chiffre	Ziffer (f)	digit
chiffres significatifs	bezeichnende Ziffern	significant figures
circonférence	Umfang (m)	circumference
coefficient	Koeffizient (m)	coefficient
coefficient d'agrandissement	Erweiterungsfaktor (m)	scale factor
coefficient directeur	Steigung (f)	slope
comparer	vergleichen	to compare
compas	Zirkel (m)	compasses (a pair of)
compter	abzählen oder zählen	to count
concentrique	Konzentrisch	concentric
conclure	folgern	to conclude
conclusion	Schluß (m)	conclusion
concourrantes (droites)	zusammenlaufende (Linien)	concurrent (lines)
cône	Kegel (m)	cone
conjecturer	vermuten	to conjecture
construire	erstellen oder konstruieren	to construct
contre-exemple	Gegenbeispiel (n)	counter example
convertir	umwandeln	to convert
coordonnée	Koordinate (f)	coordinate
corde	Sehne (f)	chord
cosinus	Kosinus (m)	cosine
côté	Seite (f)	side
côté opposé	Gegenseite (f)	opposite side
couple	Paar (n)	couple

couple de solutions	Lösungspaar (n)	solutions couple
courbe	Kurve (f), Funktionskurve (f)	curve
crochets (entre)	eckige Klammern (zwischen)	square brackets (in)
cube	Kubus (m)	cube
cylindre	Zylinder (m)	cylinder

D

dé	Würfel (m)	dice
décagone	Zehneck (n)	decagon
déduire	folgern	to deduce
définition	Definition (f)	definition
degré	Grad (m)	degree
demi-cercle	Halbkreis (m)	semicircle
demi-droite	Halbgerade (f)	half-straight line
démonstration	Beweis (m) oder Beweisführung (f)	demonstration
démontrer	beweisen	to give a demonstration
dénominateur	Nenner (m)	denominator
dessin à l'échelle	Maßstab Zeichnung	scale drawing
deux fois	zweimal	twice
développer	ausmultiplizieren	to expand
diagonale	Diagonale (f)	diagonal
diagramme	Diagramm (n)	diagram
diagramme circulaire	Ringförmiges Diagramm (n)	pie chart
diagramme en barres	Stangen Diagramm (n)	bar chart
diagramme en bâtons	Stock Diagramm (n)	stroke chart
diamètre	Durchmesser (m)	diameter
différence	Differenz (f)	difference
diminuer	vermindern	to decrease
distance	Entfernung (f)	distance
distinct	verschieden	distinct
distributivité		distributivity
diviser par	dividieren durch oder teilen durch	to divide by
diviseur	Teiler (m)	divisor
divisible par	teibar durch	divisible by
dizaine	Zehner (m)	about ten
dixième	zehntel (n)	tenth
données chiffrées	Daten	data
double	Doppel (n)	double
droite	Gerade (f)	straight line
durée	Dauer (f)	duration

E

échelle	Maßstab (m)	scale
écriture scientifique	wissenschaftliche Schrift (f)	scientific notation or standard form
effectif	tatsächliche Zahl (f)	frequency
effectif cumulé	eingeläufte tatsächliche Zahl	cumulative frequency

égal à	gleich	equal to
élever à la puissance n	n-potenzieren	raise to the power n
élever au carré	ins Quadrat erheben oder hoch zwei nehmen	to square
élever au cube	in die dritte Potenz erheben oder hoch drei nehmen	to cube
encadrer	umgeben	surround
ensemble	Menge (f)	set
entier naturel	ganze Zahl (f)	natural number
entier relatif	ganze Zahl	integer or whole number
environ égal à	ungefähr gleich	approximately equal to
équation	Gleichung (f)	equation
équerre	Winkel Richtmaß (n)	set square
équidistant de A et B	gleich weit entfernt von A und B	equidistant from A and B
équilatéral	gleichseitig	equilateral
équiprobabilité	gleiche Wahrscheinlichkeit (f)	equiprobability
erreur	Fehler (m)	error
étendue	Ausmaß (n)	range
événement	Ereignis (n)	event
événement certain	sicheres Ereignis	certain event
événement impossible	unmögliches Ereignis	impossible event
événements incompatibles	unvereinbare Ereignisse	events mutually exclusive
exemple	Beispiel (n)	example
exercice	Übung (f)	exercise
expérience	Stichprobe (f) oder Experiment (n)	experiment
exposant	Exponent (m)	exponent
expression algébrique	Term (m)	algebraic expression
extrémité d'un segment	äußerstes Ende eines Segments	end point of a line segment

F

face d'un solide	Seite eines Körpers (f)	face of a solid
facteur	Faktor (m)	factor
facteur commun	gemeinsamer Factor	common factor
facteur premier	erster Factor	prime factor
factorisation	Faktorisierung (f)	factorisation
factoriser	faktorisieren	to factorise
faux	unecht or falsch	false, wrong
figure (dans le plan)	Figur (f)	(plane) figure
fonction	Funktion (f)	function
fonction affine	lineare Function	linear function or affine function
fonction linéaire	lineare Function	linear function
formule	Formel (f)	formula
fraction	Bruch (m)	fraction
fréquence	relative Häufigkeit (f)	relative frequency

G

géométrie	Geometrie (f)	geometry
géométrique	geometrisch	geometrical
graduation	Maßeinteilung (f)	graduation
gradué	eingeteilt	graduate
graphique	graphisch	graphic

H

hasard	Zufall (m)	random
hauteur	Höhe (f)	height
hauteur (nombre)	Höhe (f)	altitude
hémisphère	Hemisphäre (f)	hemisphere
heure	Stunde (f)	hour
histogramme	Histogramm (m)	histogram
horizontal	horizontal	horizontal
hypoténuse	Hypotenuse (f)	hypotenuse

I

image	Bild (n)	image
impair	ungerade	odd
inconnue	Unbekannte (f)	unknown
inégalité	Ungleichheit (f)	inequality
inéquation	Ungleichung (f)	inequation
inférieur ou égal à	kleiner oder gleich	less than or equal to
intersection	Abschnitt (m)	intersection, meet
inverse	Kehrwert (m)	reciprocal
irréductible	nicht reduzierbar	irreducible
issue	Ergebnis (n)	way out
isocèle	gleichseitig	isosceles

J

justifier	beweisen	to justify
-----------	----------	------------

L

largeur	Breite (f)	width
longueur	Länge (f)	length
losange	Raute (f) oder Rhombus (m)	rhombus

M

masse	Gewicht (n)	mass
médiane	Mittellinie (f) oder Schwerlinie (f)	median
médiatrice	Mittelsenkrechte (f)	perpendicular bisector
mesure (d'un angle)	(Winkel)Maß (n)	(angular) measure
mètre	Meter (m)	meter
mètre carré (m ²)	Quadratmeter (m)	square meter
mètre cube	Kubikmeter (m)	cubic meter
milieu	Mitte (f)	midpoint

millier	Tausender (m)	thousand
milliard	Milliarde (f)	billion
million	Million (f)	million
minute	Minute (f)	minute
moins	minus	minus
moyenne	Mittelwert (m)	average
multiple (commun)	(gemeinsames)Vielfache (n)	(common) multiple
multiplication	Multiplikation (f)	multiplication
multiplier (a par b)	multiplieren (a zu b)	to multiply (a by b)

N

nombre	Zahl (f)	number
nombre dont l'écriture décimale est périodique		recurring decimal
nombre décimal	dezimale Zahl	decimal number
nombre entier	ganze Zahl	integer or whole number
nombre irrationnel	irrationale Zahl	irrational number
nombre impair	ungerade Zahl	odd
nombre pair	gerade Zahl	even number
nombre négatif	negative Zahl	negative number
nombre positif	positive Zahl	positive number
nombre premier	erste Zahl	prime number
nombre rationnel	rationale Zahl	rational number
nombre relatif	relative Zahl	directed number
non truqué, équilibré (dé)	ausgeglichen (Würfel)	unbiased (dice)
nuage de points	Streudiagramm (n)	scatter graph
numérateur	Zähler (m)	numerator

O

octogone	Achteck (n)	octagon
opération	Rechnung (f)	operation
opposé	entgegengesetzt	opposite
ordonnée	Ordinate (f) oder y-Koordinate (f)	ordinate or y-coordinate
ordonnée à l'origine	y-Achsenabschnitt (m)	y-intercept
ordre	Ordnung (f)	order
ordre croissant	aufsteigende Ordnung	ascending order
ordre décroissant	absteigende Ordnung	descending order or decreasing order
origine	Ursprung (m)	origin
orthocentre	Höhenschnittpunkt (m)	orthocentre
orthogonal	rechtwinklig, orthogonal	orthogonal
orthonormal	orthonormal	orthonormal

P

pair	gerade	even
papier calque	Pauspapier (n)	tracing paper
par exemple	zum Beispiel (zB)	for example or for instance (abrév. : eg)

parallélépipède rectangle	Quader (m)	cuboid or rectangular prism
parallélogramme	Parallelogramm (n)	parallelogram
parenthèses (entre)	(zwischen) Klammern	brackets (in)
partager	teilen	to share
partie	Teil (m)	subset or part
patron	Muster (n)	net
pavé droit	Parallelepipedon (n)	cuboid or rectangular prism
pentagone	Fünfeck (n)	pentagon
pente	Steigung (f)	slope
périmètre	Umfang (m)	perimeter
perpendiculaire	senkrecht (zu)	perpendicular
perspective	Perspektive (f)	perspective
plan	Ebene (m)	plane
plus	plus	plus
plus grand diviseur commun (PGCD)	größte gemeinsame Teiler (GGT)	greatest common divisor (GCD) or highest common factor (HCF)
point	Punkt (m)	point
point le plus bas dans une courbe	Minimum	minimum point
point le plus haut dans une courbe	Maximum	maximum point
points alignés	Linien Punkte	collinear points
polygone	Vieleck (n)	polygon
positif	positiv	positive
pour cent	Prozent (n)	per cent
pourcentage	Prozentsatz (m)	percentage
premier quartile (Q1)	erstes Quartil (n) oder unteres Quartil	lower quartile
preuve	Beweis (m)	proof
prisme	Prisma (n)	prism
prix de vente	Verkaufspreis (m)	selling price
prix en solde	Ausverkaufspreis (m)	sale price
probabilité	Wahrscheinlichkeit (f)	probability or likelihood
problème	Problem (n)	problem
produit en croix	Kreuzprodukt (n)	cross product
proportion	Proportion (f)	direct proportion
proportionnel à	proportional zu	proportional to
prouver	beweisen	to prove
puissance	Potenz (f)	power
puissance n	hoch n	to the power n
pyramide	Pyramide (f)	pyramid
pyramide à base carrée	viereckigebasis Pyramide	square-based pyramid

Q

quadrilatère	Viereck (n)	quadrilateral
quantité	Menge (f)	quantity
quart	Viertel (n)	quarter
quartile	Quartil (n)	quartile

question	Frage (f)	question
qui convient	geeignet sein	suitable
quotient	Quotient (m)	quotient

R

racine	Wurzel (f)	root
racine carrée	QuadratWurzel (f)	square root
ranger	ordnen	to order
rappart	Verhältnis (n)	ratio
rappporteur	Winkelmesser (m)	protractor
rayon	Radius (m)	radius
réciproque	reziprok	converse
réciproquement	umgekehrt	conversely
rectangle	Rechteck (n)	rectangle
réduction	Verkleinerung (f)	reduction
règle (instrument)	Lineal (n)	ruler
règle (propriété)	regel (f)	ruler
régulier (polygone)	gleichseitiges Vieleck	regular (polygon)
remplacer (par)	ersetzen (zu)	to replace or to substitute (by)
repère	Achsenkreuz (n) oder Koordinatensystem (n)	coordinate system
réponse	Antwort (f), Lösung (f)	answer, solution
résoudre	lösen	to solve
respectif	jeweilig	respective
reste	Rest (m)	remainder
résultat	Ergebnis (n)	result

S

sécante	Sekante (f)	secant
seconde	Sekunde (f)	second
section	Schnitt (m)	section
segment	Segment (n)	line segment
sens des aiguilles d'une montre (sens indirect)	Uhrzeigerrichtung	clockwise
signe	Zeichnen (n)	sign
simplifier une fraction	Einen Bruch reduzieren	to cancel a fraction
sinus	Sinus	sine
solide	Körper (m)	solid figure
solution	Lösung (f)	solution
somme	Summe (f)	sum
sommet	Scheitelpunkt (m)	vertex (plural : vertices)
soustraction	Abziehen (n) oder Subtraktion (f)	subtraction
soustraire	abziehen oder subtrahieren	to deduct or to subtract
sphère	Kugel (f)	sphere
supérieur à	größer als	greater than
supérieur ou égal à	größer oder gleich als	greater than or equal to
symétrie	Symmetrie (f)	symmetry
symétrie axiale	Achsensymmetrie	line symmetry

systeme d'equations	Gleichungssystem (n)	simultaneous equations or system
---------------------	----------------------	----------------------------------

T

tableau	Tabelle (f)	table
tableau à deux dimensions	zweiseitige Tabelle	two-way table
tableau des effectifs	Tatsächliche Zahl Tabelle	frequency table
tableur	Tabelle (f)	spreadsheet
tangente	Tangente (f) oder Grenzsekante (f)	tangent
terme	Glied (n)	term
termes de même nature	Gleiche Glieder	like terms
tétraèdre	Tetraeder (n)	tetrahedron
théorème	Lehrsatz (m) oder Theorem (n)	theorem
théorème de Pythagore	Lehrsatz von Pythagoras	Pythagoras' theorem
tiers	Drittel (n)	third
total	Summe (f)	total
trapèze	Trapez (n)	trapezium
triangle	Dreieck (n)	triangle
triangle équilatéral	gleichseitiges Dreieck	equilateral triangle
triangle isocèle	gleichschenkliges Dreieck	isosceles triangle
triangle rectangle	rechtwinkliges Dreieck	right angled triangle
trigonométrie	Trigonometrie (f)	trigonometry
triple	Dreifach (n)	triple
troisième quartile (Q3)	drittes Quartil (n) oder oberers Quartil	upper quartile
tronc	Stumpf (m)	frustum
troncature		truncation

V

valeur	Wert (m)	value
vérifier	überprüfen	to check or to verify
vertical	senkrecht oder vertikal	vertical
vitesse	Geschwindigkeit (f)	speed
volume	Volumen (n), Rauminhalt (m)	volume

Z

zéro	Null (m)	zero, O
------	----------	---------